

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 8C/97/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1114201520  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Otília Doláková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1114201520.5

## Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava I v konaní vedenom pred sudkyňou JUDr. Otíliou Dolákovou, v právnej veci navrhovateľa: Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská 18, Bratislava, IČO: 36 854 140, v zastúpení: Malata, Pružinský, Hegeduš & Partners s.r.o., so sídlom Prievozska 4/B, Bratislava, IČO: 47 239 921, proti odporcovi: Renáta Bertóková, nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom Bratislava - J. E., t.č. na neznámom mieste, v zastúpení opatrovníkom: Mestská časť Bratislava - Staré Mesto, so sídlom Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava, o zaplatenie 4.330,84 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 4.330,84 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 11,90% ročne zo sumy 3.000,- Eur od 14.01.2014 až do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 3.835,65 Eur od 14.01.2014 až do zaplatenia,

II. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 259,50 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 1.015,56 Eur, k rukám právneho zástupcu navrhovateľa,

a to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Dňa 20.01.2014 bol tunajšiemu súdu osobne doručený návrh navrhovateľa, ktorým sa domáhal zaplatenia sumy 4.330,84 Eur s príslušenstvom od odporcu, vrátane trov konania a trov právneho zastúpenia.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 03.01.2012 uzatvoril s odporcom Zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 004655491R, v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, ako aj ustanoveniami zákona č. 258/2007 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné obchodné podmienky pre ČSOB spotrebiteľské úvery. Predmetom zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť za splnenia dohodnutých podmienok peňažné prostriedky na čerpanie (spotrebiteľský úver) do výšky úverového limitu dohodnutého zmluvnými stranami na sumu 3.000,- Eur. Odporca bol oprávnený čerpať úver jednorázovo ku dňu 03.01.2012. Dňa 03.01.2012 bol úver čerpaný. V súlade s čl. V zmluvy a čl. 5 Všeobecných obchodných podmienok sa odporca zaviazal splácať úver v 36 mesačných anuitných splátkach, splatných vždy k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom 15.02.2012. Úrok za vyčerpaný a nesplatený úver bol dohodnutý pevnou úrokovou sadzbou vo výške 11,90% p.a.. Odporca nedodrжал platobnú disciplínu, na ktorú sa v zmluve zaviazal, v dôsledku čoho navrhovateľ určil predčasnú splatnosť úveru ku dňu 15.06.2012. V zmysle čl. VI zmluvy bolo dohodnuté, že pre prípad omeškania so zaplatením akýchkoľvek záväzkov podľa zmluvy, je navrhovateľ oprávnený požadovať úroky z omeškania.

Dňa 11.03.2014 súd vydal platobný rozkaz č.k. 51Ro/23/2014-28, ktorý sa však napriek vykonaným úkonom zo strany súdu nepodarilo odporcovi doručiť do vlastných rúk, a preto súd uznesením č.k. 8C/97/2014-38 zo dňa 17.10.2014 tento platobný rozkaz v celom rozsahu zrušil podľa ustanovenia § 173 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Odporca sa k návrhu na začatie konania nevyjadril, v konaní bol zastúpený opatrovníkom, ktorého mu súd ustanovil uznesením č.k. 8C/97/2014-39 zo dňa 17.10.2014.

Na pojednávaní konanom dňa 01.10.2015 právny zástupca navrhovateľa uviedol, že trvá na podanom návrhu, nakoľko odporca čerpal úver dňa 04.01.2012, v celej výške 3.000,- Eur, dňa 15.06.2012 sa stal úver predčasne splatným. Boli pokusy o kontaktovanie odporcu, neuhradil ani jednu splátku. Na pojednávaní konanom dňa 05.11.2015 právny zástupca navrhovateľa uviedol, že nedošlo k žiadnej právnej ani skutkovej zmene, odporca neuhradil predmetný dlh, s navrhovateľom sa nekontaktoval. Opatrovník sa pojednávania nezúčastnil, napriek tomu, že bol riade a včas predvolaný, súd preto vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti odporcu podľa ustanovenia § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Podľa ustanovenia § 125 Občianskeho súdneho poriadku, za dôkaz môžu slúžiť všetky prostriedky, ktorými možno zistiť stav veci, najmä výsluch svedkov, znalecký posudok, správy a vyjadrenie orgánov, fyzických osôb a právnických osôb, listiny, obhliadka a výsluch účastníkov. Pokiaľ nie je spôsob vykonania dôkazu predpísaný, určí ho súd.

Podľa ustanovenia § 132 Občianskeho súdneho poriadku, dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo včítane toho, čo uviedli účastníci.

Podľa ustanovenia § 153 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Súd vykonal dokazovanie v zmysle vyššie citovaných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku, a to najmä oboznámením sa s listinnými dôkazmi doručenými súdu navrhovateľom, vrátane Zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 004655491R zo dňa 03.01.2012, Všeobecných obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery, Oznamenia o zosplatnení úveru zo dňa 16.02.2012, Špecifikácie nároku zo dňa 30.09.2015, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ a odporca dňa 03.01.2012 uzatvorili zmluvu označenú ako Zmluva o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 004655491R (č.l. 9), predmetom ktorej bol spotrebiteľský úver do výšky úverového limitu vo výške 3.000,- Eur, pričom peňažné prostriedky mohol odporca čerpať ku dňu 03.01.2012, jednorazovo. Predmetnú zmluvu je potrebné posudzovať ako spotrebiteľskú zmluvu a zároveň aj ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch (účinného v čase poskytnutia úveru). V zmluve bola dohodnutá pevná úroková sadzba 11,90 % p.a.. Podľa čl. 5 Všeobecných obchodných podmienok sa odporca zaviazal splácať úver v 35 mesačných anuitných splátkach, vždy k 15. dňu v mesiaci, počnúc dňom 15.02.2012. Písomným podaním zo dňa 18.06.2012 označeným ako Oznamenie o zosplatnení úveru (č.l. 18) oznámil navrhovateľ odporcovi, že ku dňu 15.06.2012 sa úver stal splatným podľa bodu 9.1 Všeobecných obchodných podmienok z dôvodu, že odporca porušil platobnú disciplínu a je naďalej v omeškaní s plnením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere. Zároveň ho vyzval na úhradu záväzku v lehote najneskôr do 29.06.2012. Rozsah základu, z ktorého je navrhovateľ oprávnený požadovať úrok vyplýva z čl. 4.1 Všeobecných obchodných podmienok, ktorý predpokladá oprávnenie navrhovateľa úročiť čerpané peňažné prostriedky úrokovou sadzbu dohodnutou pri uzatváraní zmluvného vzťahu o spotrebiteľskom úvere, na základe čoho si navrhovateľ uplatňuje úrok iba zo sumy nesplatenej istiny. Podľa čl. 4.2. Všeobecných obchodných podmienok, je navrhovateľ oprávnený úročiť sadzbou úrokov z omeškania všetky čiastky so zaplatením ktorých je dlžník v omeškaní, v súlade s platnými právnymi predpismi.

Úroky, úroky z omeškania a neuhradené poplatky boli právnym zástupcom navrhovateľa vyčíslené ku dňu 13.01.2014.

Podľa ustanovenia § 52 ods. 1, 2, 3 a 4 Občianskeho zákonníka, v znení ku dňu 03.01.2012, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ustanovenia § 2 písm. a), b) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, (účinného v čase poskytnutia úveru) na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme. Na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ustanovenia § 3 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z., veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ustanovenia § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení ku dňu 03.01.2012 (ďalej len "Obchodný zákonník"), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ustanovenia § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení ku dňu 03.01.2012, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa ustanovenia § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení ku dňu 03.01.2012, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Neuhradením peňažného dlhu v lehote splatnosti sa odporca dostal do omeškania, čím vznikol navrhovateľovi aj nárok na úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. (účinného ku dňu vzniku omeškania).

V zmysle všetkých vyššie uvedených skutočností súd uznal nárok navrhovateľa ako dôvodný, preto návrhu vyhovel a rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Navrhovateľ predloženými listinnými dôkazmi preukázal existenciu jeho nároku.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého zákonného ustanovenia účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Súd priznal navrhovateľovi právo na náhradu trov konania vo výške 259,50 Eur titulom zaplateného súdneho poplatku za návrh a trovy titulom právneho zastúpenia za 5 úkonov právnej služby + 5x režijný paušál + 20% DPH, t.j. celkom vo výške 1.015,56 Eur, tak ako vyplývajú zo spisu, nakoľko si ich právny zástupca navrhovateľa v zákonnej lehote nevyčíslil.

Trovy právneho zastúpenia súd priznal v súlade s ustanoveniami § 10 ods. 1, § 13a ods. 1, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky Ministerstva Spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, účinnej v čase poskytovania služby, nasledovne:

1. prevzatie a príprava zastúpenia, prvá porada s klientom.....202,86 Eur  
(§ 13a ods. 1 písm. a) vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z.)
2. písomné podanie na súd, návrh.....202,86 Eur  
(§ 13a ods. 1 písm. b) vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z.)
3. účasť na pojednávaní dňa 01.10.2015 .....203,28 Eur  
(§ 13a ods. 1 písm. d) vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z.)
4. účasť na pojednávaní dňa 05.11.2015 .....203,28 Eur  
(§ 13a ods. 1 písm. d) vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z.)
5. písomné podanie na súd (zo dňa 30.09.2015).....203,28 Eur  
(§ 13a ods. 1 písm. b) vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z.)

Súd určil základnú sadzbu tarifnej odmeny podľa ustanovenia § 10 ods. 1 vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z. na sumu 161,01 Eur.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 3 vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z., od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol. Režijný paušál v roku 2014 predstavoval sumu 8,04 Eur, v roku 2015 sumu 8,39 Eur.

Podľa ustanovenia § 18 ods. 3 vyhl. MSSR č. 655/2004 Z. z., ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

O povinnosti odporkyne zaplatiť trovy konania právnenému zástupcovi navrhovateľa súd rozhodol podľa ustanovenia § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

O lehote na splnenie povinnosti uloženej vo výrokovej časti rozsudku súd rozhodol podľa ustanovenia § 160 ods. 1, veta prvá pred bodkočiarkou Občianskeho súdneho poriadku.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, na Okresnom súde Bratislava I. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (ustanovenie § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné pre zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

V Bratislave, dňa 05.11.2015

JUDr. Oľgía Doláková  
Sudkyňa

Za správnosť vyhotovenia:  
Nikola Brunovská